

A close-up photograph of a bicycle wheel hub and spokes. The hub is black with a red cylindrical component on the right side. The spokes are thin and black, radiating from the hub. The background is a solid orange color.

ZIPF[®]

404 Firestrike



保养手册

The SRAM logo in white, bold, italicized font, set against a black background.

SRAM[®]

GEN.0000000005038 Rev B
© 2015 SRAM, LLC

SRAM LLC 质保

有限质保的范围

除此质保另有约定外，SRAM 保证其产品在初始购买之后的两年内在材质和工艺方面无瑕疵。此质保只对第一买主有效且不可转让。根据此质保提出任何索赔时，必须向您购买自行车或 SRAM 组件的零售商提出。需提供原始购买凭证。**除此质保说明的外，SRAM 不做任何其他明示或默示的保证，并且排除所有默示保证，包括关于合理谨慎、适销性或适用于某一特定用途的默示保证。**

地方法律

此质保给予消费者具体的法律权利。同时，消费者还享有其他权利，这些权利在各州（美国）、各省（加拿大）和世界上其他各个国家有可能不同。

如果此质保的内容与某些地方法律有不一致之处，那么视为将此质保修改为与此等地方法律一致。根据此等地方法律，此质保的某些免责和限制条款可适用于消费者。例如，美国的某些州以及美国之外的某些政府（包括加拿大的省份）可能：

- 会使此质保中的免责声明和限制条款不能限制消费者的法定权利（如英国）。
- 或限制制造商执行这些免责声明或限制条款的能力。

澳大利亚客户：

本 SRAM 有限质保由注册地址位于 1333 North Kingsbury, 4th floor, Chicago, Illinois, 60642, USA 的 SRAM LLC 在澳大利亚提供。要提出质保索赔，请联系此 SRAM 产品购得的零售商。或者，您可联系 SRAM 澳大利亚分公司提出索赔，地址：6 Marco Court, Rowville 3178, Australia。对于有效的索赔，SRAM 将选择维修或更换相应的 SRAM 产品。因提交质保索赔而引起的任何费用均由客户承担。您根据与我们的产品相关的法律可能享有其他权利和救济；本质保给予的福利是这些权利和救济之外的。我们的产品根据《澳大利亚消费者法》带有必要的质量保证。如产品出现重大故障，您有权获得更换或退款；如有任何其他合理可预见的损失或损坏，您有权获得补偿。如果产品质量无法接受，但不构成重大故障，您也有权享受维修或更换服务。

责任的限制

在地方法律允许的范围内，除了此质保特别规定的义务之外，在任何情况下，SRAM 或其协力供应商均无需对直接的、间接的、特殊的、偶然的或因此而产生的损失承担责任。

质保的限制

此质保不适用于未按照个别 SRAM 用户手册进行正确安装及 / 或调节的产品。SRAM 用户手册可在 sram.com、rockshox.com、avidbike.com、truvativ.com、或 zipp.com 网站上找到。

此质保不适用于因产品受到碰撞、撞击、不当使用、不遵守制造商的使用规范要求而引起的损坏，也不适用于使产品承受超过设计值的力道或负荷的任何其他情况。

当产品已被改动，此质保不适用，包括但不限于打开或维修任何电子元件和与电子相关的元件，如发动机、控制器、电池组、线束、开关和充电器。

当产品序列号或产品编号被故意更改、涂销或删除时，此质保不适用。

此质保不适用于正常的磨损和损伤状况。正常使用、未按照 SRAM 的建议进行保养及 / 或未在建议的条件或使用环境下骑行或安装都可能使易损部件损坏。

易损部件包括：

- | | | | |
|---------------|-------------------|---------|---------|
| • 防尘密封圈 | • 磨掉的螺纹 / 螺栓 | • 车把把手 | • 棘爪 |
| • 衬套 | （铝、钛、镁或钢质） | • 变速器把手 | • 传动装置 |
| • O 形空气密封圈 | • 刹车套管 | • 导轮 | • 辐条 |
| • 滑环 | • 刹车皮 | • 盘式刹车碟 | • 自由轮毂 |
| • 橡胶活动部件 | • 链条 | • 车轮制动面 | • 延伸把衬垫 |
| • 泡沫塑料环 | • 链轮齿 | • 高度调整垫 | • 锈 |
| • 后轮防震部件和主密封圈 | • 链盒 | • 中轴 | • 工具 |
| • 上管（支柱） | • 变速器和刹车线缆（内部和外部） | • 轴承座圈 | • 马达 |
| | | | • 电池 |

无论此质保声明有任何其他约定，电池组和充电器的质保不包含因电涌、使用不当充电器、维护不当或其他此类不当使用而造成的损害。

此质保不适用于因使用不同厂家生产的零件而造成的损坏。

此质保不包括因使用不兼容、不适当及 / 或未经 SRAM 授权供 SRAM 零件使用的部件而造成的损坏。

此质保不适用于商业（租赁）用车过程中造成的损坏。

目录

后轮毂保养.....5

 保养所需工具.....5

 备件.....5

 后轮毂部件分解图.....6

 后轮毂轴承拆卸.....7

 塔基轴承拆卸.....10

 塔基轴承安装.....13

 后轮毂轴承安装.....16

前轮毂保养.....19

 保养所需工具.....19

 备件.....19

 前轮毂部件分解图.....19

 前轮毂拆卸.....20

 前轮毂安装.....22



安全第一！

我们关爱**您**。保养ZIPP产品时请始终佩戴防护镜和防护手套。
保护您自己！佩戴防护装置！

后轮毂保养

保养轮毂时无需将轮毂从车轮上卸下。但是,若辐条或轮辋被损坏,你可以将轮毂从车轮上卸下,这样会使轮毂保养更容易。为卸下轮毂,请用辐条扳手固定住辐条,然后用金属剪剪断辐条,将轮毂从车轮中卸下,然后再从轮毂上卸下残余的辐条(无图)。

保养所需工具

- 防护镜
- 干净的无绒碎布
- 丁腈手套
- 5 mm六角扳手
- 20 mm 六角旋具套筒
- 5 mm六角旋具套筒
- 套筒扳手
- 车轮制造Press-1密封轴承压装工具包
(2) Press-1 工具包的 6803 适配器
- 一字螺丝刀
- SRAM®黄油
- 润滑脂刷
- 扭矩扳手
- 尖嘴钳
- 尖头针
- 润滑脂注射器
- Enduro通用盲孔轴承拆卸器套件
- 17 mm滑动锤式轴承拆卸器附件

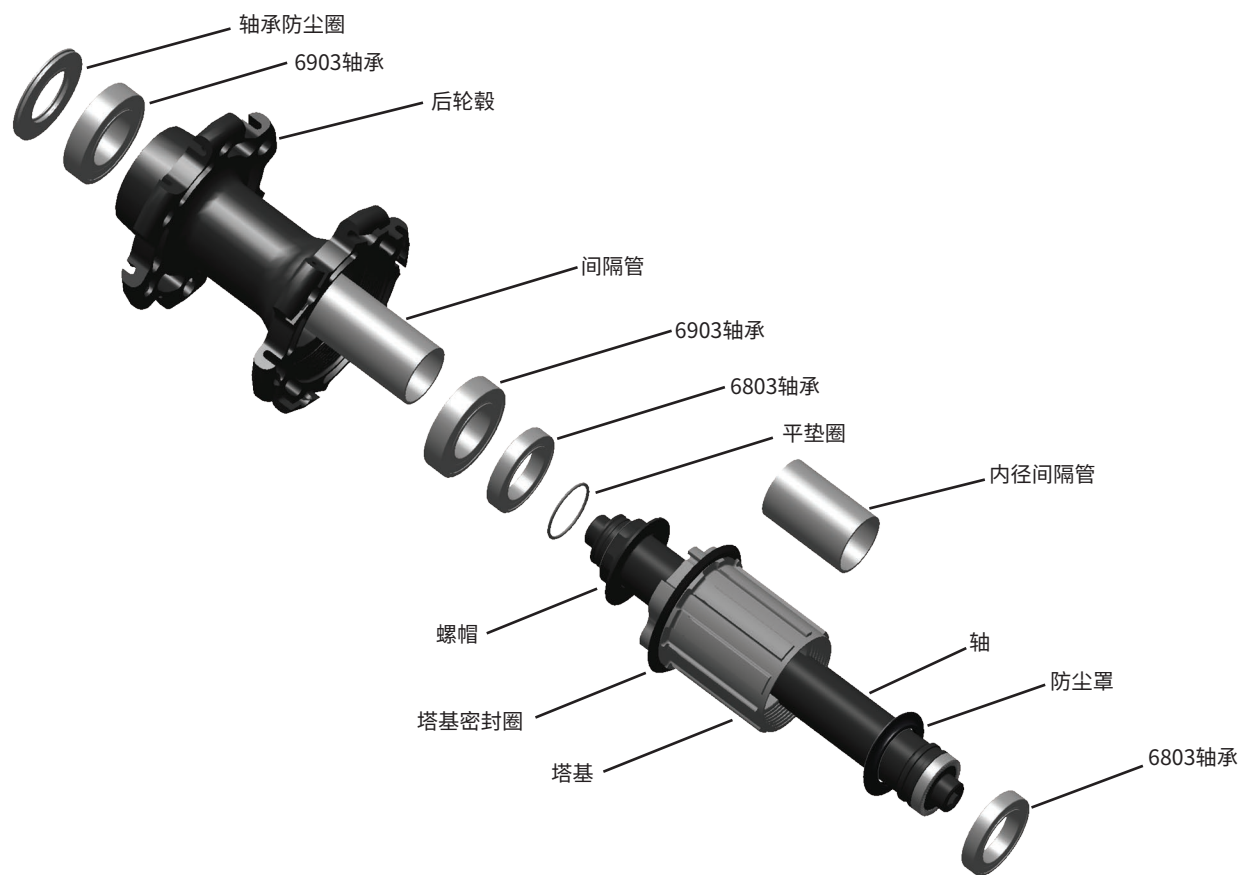
备 件

- (2) 6803和(2) 6903轮毂轴承
- 塔基
- 塔基棘爪
- 塔基弹簧片
- 塔基密封圈
- 平垫圈

部件编号见www.zipp.com支持部分的《Zipp部件目录》。

安全说明

操作自行车润滑脂时请始终佩戴丁腈手套。



后轮毂轴承拆卸

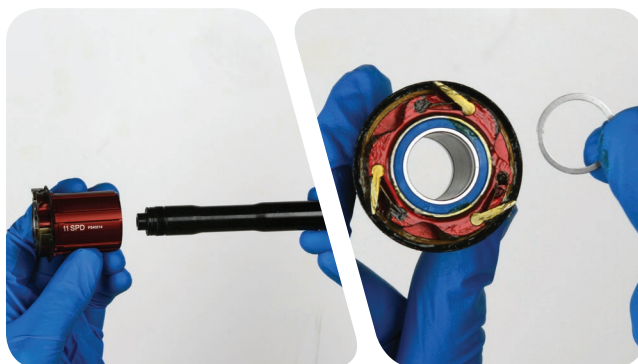
- 1** 用 20 mm 六角旋具套筒和套筒扳手夹住非传动侧螺帽, 同时将一把 5 mm 六角扳手插入轴。握紧套筒扳手, 用六角扳手逆时针旋转非传动侧螺帽, 将其卸下。



- 2** 用手指从轮毂罩上卸下塔基组件。



- 3** 用手从塔基上卸下轴。
塔基有棘爪和弹簧片的一侧的轴承上有一个平垫圈。如果在拆卸轴的过程中该垫圈跌落, 将其放在一边, 直到准备好安装。



- 4** 用手指从轮毂的非传动侧卸下轴承防尘圈。



- 5** 将带槽的17 mm滑动锤式轴承拆卸器附件插入非传动侧轴承。将带槽的附件与轴承的底部对齐，装紧带槽的附件，使其拆卸器在轴承内扩展。

注意

请勿将带槽附件装得过紧。
将轴承拆卸器装得过紧可能会损坏轮毂罩或轴承。
更详细的组装和用法信息请参见轴承拆卸器厂商的说明。

将轴承拆卸器杆旋入附件。紧握滑动锤，并用力从带槽附件中拔出，从而从轮毂罩内卸下轴承。



- 6** 从滑动锤式轴承拆卸器上卸下轴承。



7 卸下轴承间隔管。



8 重复步骤6和步骤7以卸下传动侧轴承。

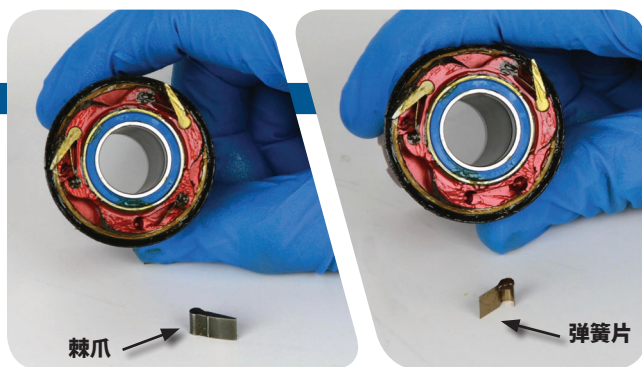


塔基轴承拆卸

- 1 用手指或尖头针小心翼翼地卸下棘爪和弹簧片。
检查棘爪和弹簧片是否有损坏或磨损迹象。

注意

如果任何棘爪或弹簧片有损坏或磨损迹象, 请更换全部棘爪或弹簧片。
否则, 用一块干净的碎布擦净棘爪和弹簧片上的所有润滑脂。



- 2 用无绒碎布清洁塔基和棘爪槽。



- 3 用一块干净的碎布擦净塔基密封圈上的所有润滑脂。检查塔基密封圈是否有损坏或磨损迹象。
如有任何损坏或磨损迹象, 请更换塔基密封圈。



- 4 将塔基密封圈压到弹簧片和棘爪托上, 光滑的一侧朝向塔基。
塔基密封圈必须密实地固定在塔基较细的一侧上。



- 5 将一把带槽的17 mm滑动锤式轴承拆卸器附件插入外部轴承内。将带槽的附件与轴承的底部对齐, 装紧带槽的附件, 使其拆卸器在轴承内扩展。

注意

请勿将带槽附件装得过紧。更详细的组装和用法信息请参见轴承拆卸器厂商的说明。



- 6 将轴承拆卸器杆旋入附件。紧握滑动锤, 并用力从带槽附件中拔出, 从而从塔基上卸下轴承。



7 用手指卸下内径 (ID) 间隔管。



8 将一把带槽的17 mm滑动锤式轴承拆卸器附件插入内部轴承内。将带槽的附件与轴承的底部对齐，装紧带槽的附件，使其拆卸器在轴承内扩展。

注意

请勿将带槽附件装得过紧。更详细的组装和用法信息请参见轴承拆卸器厂商的说明。

将轴承拆卸器杆旋入附件。紧握滑动锤，并用力从带槽附件中拔出，从而从塔基上卸下轴承。



17 mm滑动锤式轴承拆卸器

注意

在将轴承压入塔基轮毂时为防止损坏, 请确保打孔器接触轴承内外侧座圈。

- 1 在轴承孔上涂一层薄薄的SRAM®黄油。



SRAM®黄油

- 2 将新的 6803 轴承装入塔基内侧。



6803轴承

- 3 将车轮制造6803适配器滑到车轮制造Press-1密封轴承压装工具的螺纹杆上。将轴承压装工具的螺纹杆插入塔基内侧。将SRAM 6803轴承压装工具滑到螺纹杆上。

将轴承压装手柄旋到螺纹杆上。

顺时针旋转带螺纹手柄, 将轴承压入外侧轴承孔, 直至用手拧不动。

卸下轴承压装工具。

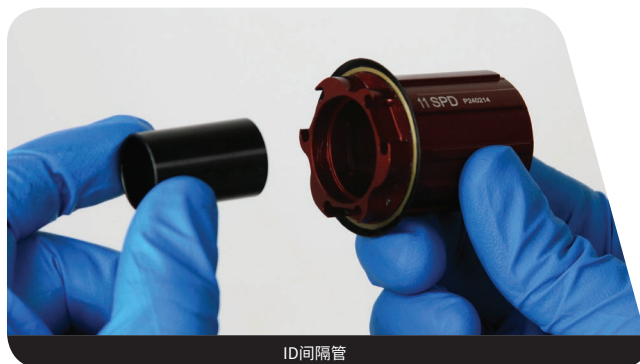


SRAM 6803轴承压装工具

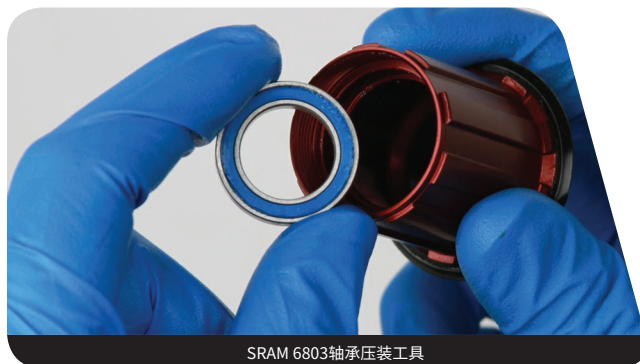
注意

请勿过度拧紧轴承。

- 4 插入ID间隔管。
将ID间隔管与之前安装的轴承内侧座圈对齐。



- 5 将新的 6803 轴承装入塔基外侧。

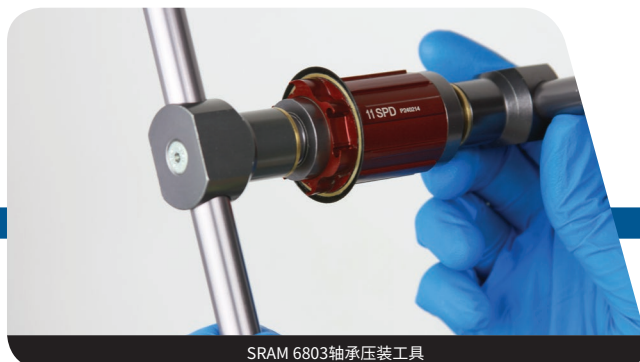


- 6 将一个车轮制造6803轴承压装工具滑到车轮制造 Press-1 密封轴承压装工具的螺纹杆上。将轴承压装工具的螺纹杆插入塔基外侧。将SRAM 6803轴承压装工具滑到螺纹杆上。

将轴承压装手柄旋到螺纹杆上。

顺时针旋转带螺纹手柄，将轴承压入外侧轴承孔，直至用手拧不动。

卸下轴承压装工具。



注意

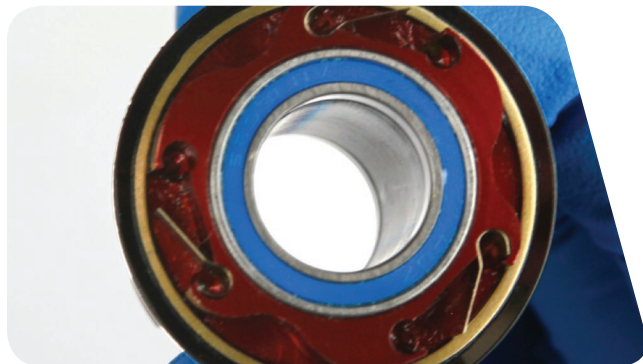
请勿过度拧紧轴承。

在安装第二个轴承时用力过大可能导致一个或两个轴承损坏。

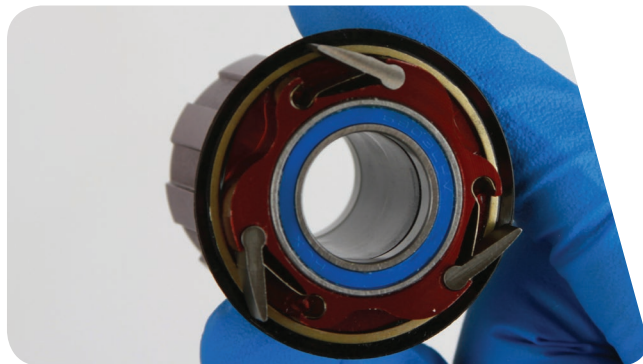
- 7 用一支注射器将少量SRAM®黄油注入棘爪袋内。



8 将弹簧片插入弹簧槽。将每片弹簧的长边朝向制子托内侧，使之指向顺时针方向。



9 将棘爪插入棘爪槽。您可能需要用尖头针或一字螺丝刀压缩每个弹簧片，以助棘爪插入。
将每个棘爪的拱形边(略微弯曲的边)朝向制子托外侧，使之指向逆时针方向。



注意

为防止在将轴承压入后轮毂时造成损坏,请确保轴承压装适配器接触轴承内外侧座圈。

- 1 在轮毂两侧轴承孔上各涂一层薄薄的SRAM®黄油。



- 2 将新的6903轴承装入轮毂传动侧。



- 3 将一个SRAM 6903轴承压装工具滑到车轮制造Press-1密封轴承压装工具的螺纹杆上。将轴承压装工具的螺纹杆插入轮毂罩非传动侧。将SRAM 6903轴承压装工具滑到螺纹杆上。

将轴承压装手柄旋到螺纹杆上。

顺时针旋转带螺纹手柄,将轴承压入轮毂,直至用手拧不动。



注意

请勿过度拧紧轴承。

卸下轴承压装工具。

- 4 将间隔管插入轮毂非传动侧。



- 5 将一个新的6903轴承插入轮毂的非传动侧。

注意

ID间隔管如果未与每个轴承的内侧座圈对齐,则在安装轴承时可能被压碎。



6903轴承

- 6 将一个SRAM 6903轴承压装工具滑到车轮制造 Press-1 密封轴承压装工具的螺纹杆上。将轴承压装工具的螺纹杆插入轮毂罩传动侧。将第二个SRAM 6903轴承压装工具滑到螺纹杆上。

将轴承压装手柄旋到螺纹杆上。

顺时针旋转带螺纹手柄,将轴承压入轮毂,直至用手拧不动。

注意

请勿过度拧紧轴承。

在安装第二个轴承时用力过大可能导致一个或两个轴承损坏。

卸下轴承压装工具。



SRAM 6903轴承压装工具

- 7 将一个新的轴承防尘圈装到非传动侧上。



- 8 使用SRAM®黄油润滑脂注射器在棘轮圈上注射1克润滑脂。再用手指或刷子将润滑脂在棘轮圈四周涂抹均匀。



SRAM®黄油

- 9** 将轴插入塔基。
确保黑色防尘圈安装在轴的外侧。
确保塔基密封圈完全卡入轴的密封槽。



- 10** 将轴和塔基滑入后传动侧轮毂罩，棘轮侧先滑入。
用手指按压棘爪，使塔基完全卡入轮毂罩内。



- 11** 用手将螺帽旋到非传动侧轴上。
用 20 mm 六角旋具套筒和套筒扳手夹住非传动侧螺帽，同时将带 5 mm 六角旋具套筒的扭矩扳手插入传动侧轴。握紧锥形扳手不动，用扭矩扳手扭紧螺帽至 10 N·m。



20 mm 锥形扳手 10 N·m 5 mm 六角旋具

前轮毂保养

保养轮毂时无需将轮毂从车轮上卸下。但是,若辐条或轮辋被损坏,你可以将轮毂从车轮上卸下,这样会使轮毂保养更容易。为卸下轮毂,请用辐条扳手固定住辐条,然后用金属剪剪断辐条,将轮毂从车轮中卸下,然后再从轮毂上卸下残余的辐条。

保养所需工具

- 防护镜
- 丁腈手套
- 干净的无绒碎布
- (2) 5 mm 六角扳手
- 5 mm六角旋具套筒
- Enduro 通用盲孔轴承拆卸器套件
- 塑料锤
- 扭矩扳手
- 车轮制造Press-1密封轴承压装工具包
 - (2) Press-1工具包的 6803 适配器
 - (2) Press-1工具包的17 mm间隔器
- SRAM®黄油
- 润滑脂刷
- 17 mm滑动锤式轴承拆卸器
- 工作台虎钳
- 插入式轴钳

备件

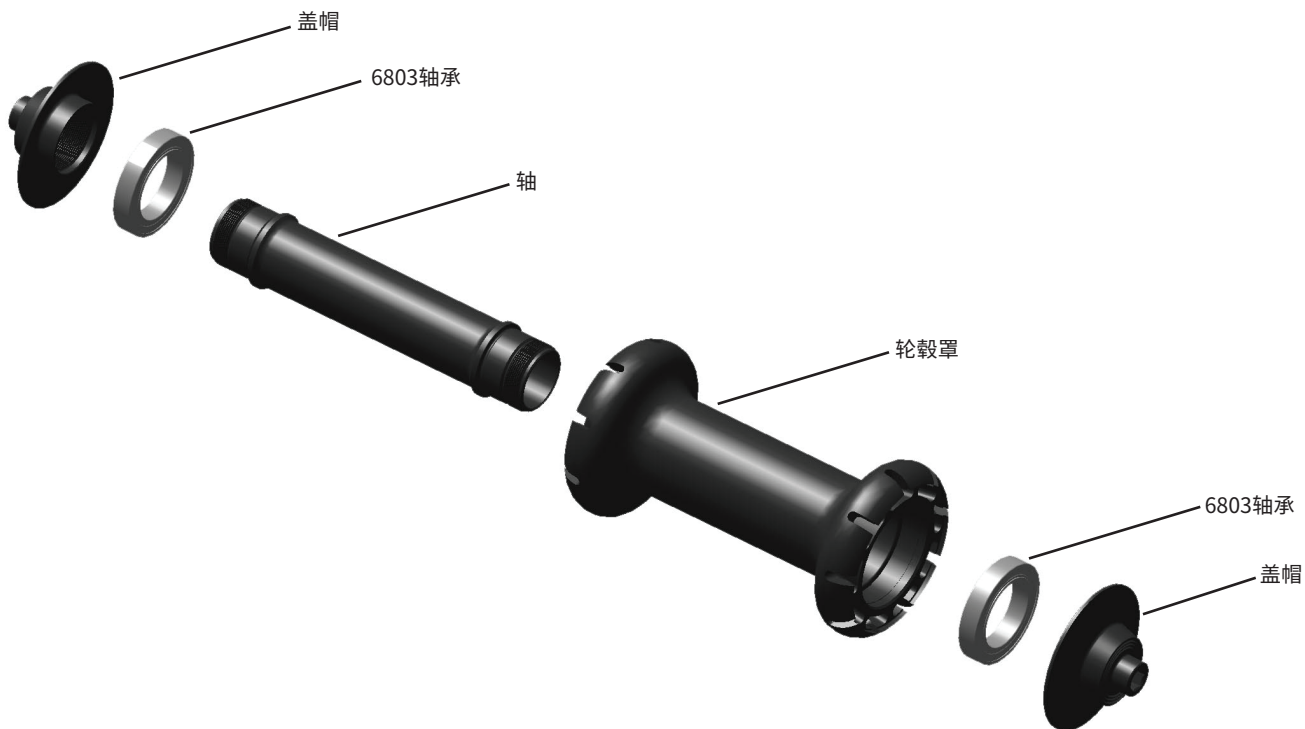
- (2) 6803轮毂轴承

部件编号见www.zipp.com支持部分的《Zipp部件目录》。

安全说明

操作自行车润滑脂时请始终佩戴丁腈手套。

前轮毂部件分解图



前轮毂拆卸

- 1** 将5 mm六角扳手插入两个盖帽。握住一把扳手不动,同时逆时针方向扭动另一把扳手以卸下盖帽。



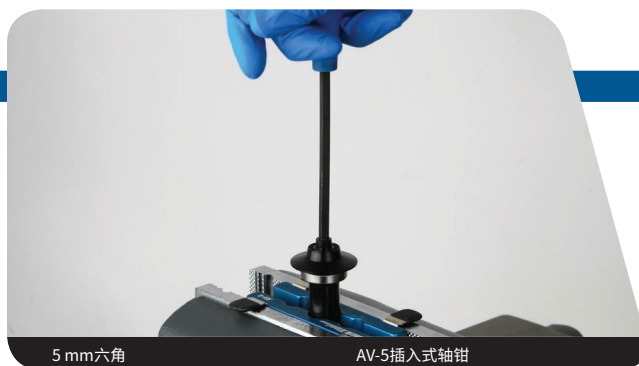
- 2** 用一把塑料锤轻轻地小大暴露在外面的轴的一端,使轴承脱位。卸下轴承,将轴滑出轮毂罩。



- 3** 用Park Tool AV-5插入式轴钳夹住轴。用一把5 mm六角扳手旋松并卸下盖帽。

注意

请勿损坏轴的螺纹。



- 4** 将17 mm滑动锤式轴承拆卸器带槽附件插入外部轴承。将带槽的附件与轴承的底部对齐,装紧带槽的附件,使其拆卸器在轴承内扩展。

注意

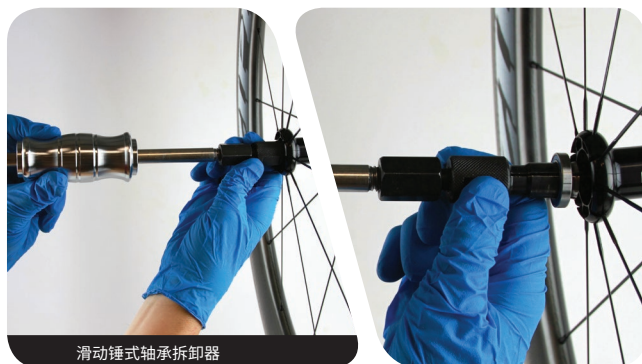
请勿将带槽附件装得过紧。更详细的组装和用法信息请参见轴承拆卸器厂商的说明。



5 将轴承拆卸器杆旋入附件。用力握住轴承拆卸器的滑动锤往回拉，从而从轮毂罩内卸下轴承。

从滑动锤式轴承拆卸器上卸下轴承。

用一块无绒的碎布擦净所有残留的润滑脂。



前轮毂安装

- 1** 在每个新轴承和每个轴承孔外部涂一层薄薄的SRAM®黄油。



- 2** 先安装传动侧轴承。
将新的 6803 轴承装入塔基外侧。



- 3** 将一个 SRAM 6803 轴承压装工具滑到车轮制造 Press-1 密封轴承压装工具的螺纹杆上。将轴承压装工具的螺纹杆插入轮毂罩传动侧。将第二个 SRAM 6803 轴承压装工具滑到螺纹杆上。

将轴承压装手柄旋到螺纹杆上。

顺时针旋转带螺纹手柄，将轴承压入轮毂，直至用手拧不动。

注意

请勿过度拧紧轴承。

为防止损坏轴承，请确保所使用的轴承压装工具接触轴承的内外座圈。

请勿使用仅接触一侧座圈的轴承压装工具。

卸下轴承压装工具。



- 4** 将轴插入轮毂罩组件以及已安装的轴承内。



5 将新的 6803 轴承插入前轮毂非传动侧轴承孔。



6 将一个SRAM 6803轴承压装工具以及一个17 mm以上的轴承间隔器滑到车轮制造Press-1密封轴承压装工具的螺纹杆上。将轴承压装工具的螺纹杆插入轮毂罩传动侧。将第二个SRAM 6803轴承压装工具以及第二个17 mm以上的轴承间隔器滑到螺纹杆上。

将轴承压装手柄旋到螺纹杆上。

顺时针旋转带螺纹手柄，将轴承压入轮毂，直至用手拧不动。

注意

请勿将轴承装得过紧。

为防止损坏轴承，请确保所使用的轴承压装工具接触轴承的内外座圈。
请勿使用仅接触一侧座圈的轴承压装工具。



7 用手将盖帽旋到轴上，直到每个盖帽在轴承座圈上触底。

将5 mm六角扳手插入传动侧盖帽。握住六角扳手不动，用一把带5 mm六角套筒的扭矩扳手拧紧非传动侧盖帽至5 N·m。





“We will revolutionize the relationship that our users have with SRAM products, cultivating a bond between the rider and bicycle. Our technical communication will be delivered in innovative and exciting ways, with deliberation and accuracy that inspires loyalty and trust across the globe.”

-SRAM TechCom Vision Statement



WORLD HEADQUARTERS
SRAM LLC
1333 North Kingsbury, 4th Flr
Chicago, Illinois 60642
USA

ASIAN HEADQUARTERS
SRAM Taiwan
No. 1598-8 Chung Shan Road
Shen Kang Hsiang, Taichung City
Taiwan R.O.C.

EUROPEAN HEADQUARTERS
SRAM Europe
Paasbosweg 14-16
3862ZS Nijkerk
The Netherlands